

2002/91/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Diċembru 2002, dwar il-prestazzjoni tal-enerġija tal-bini (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 12, Vol. 2, p. 168) moqrija flimkien mal-Artikolu 29 tad-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-19 ta' Mejju 2010, dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L 153, p. 13)

### Dispożittiv

(1) *Peress li ma adottax, fit-terminu previst, il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji kollha sabiex jikkonforma ruħu mal-Artikoli 3, 7 u 8 tad-Direttiva 2002/91/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Diċembru 2002, dwar il-prestazzjoni tal-enerġija tal-bini, ir-Renju ta' Spanja naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu skont dawn id-dispożizzjonijiet.*

(2) *Ir-Renju ta' Spanja huwa kkundannat għall-ispejjeż.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 118, 21.04.2012.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-15 ta' Jannar 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation — Franza) — Association de médiation sociale vs Union locale des syndicats CGT et al**

(Kawża C-176/12) (<sup>1</sup>)

*(Politika soċjali — Direttiva 2002/14/KE — Karta dwar id-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 27 — Issuġġettar tal-holqien ta' istituzzjonijiet rappreżentattivi tal-persunal għal certi limiti ta' haddiema impjegati — Kalkolu tal-limiti — Leġislazzjoni nazzjonali kuntrarja għad-dritt tal-Unjoni — Rwol tal-qorti nazzjonali)*

(2014/C 85/04)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Qorti tar-rinviju

Cour de cassation

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Association de médiation sociale

Konvenuti: Union locale des syndicats CGT, Hichem Laboubi, Union départementale CGT des Bouche-du-Rhône, Confédération générale du travail (CGT)

### Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Cour de cassation (Franza) — Interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2002/14/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta'

Marzu 2002, li tistabbilixxi qafas ġenerali dwar l-informazzjoni u l-konsultazzjoni tal-impjegati fil-Komunità Ewropea — Dikjarazzjoni kongunta tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni fuq ir-rappreżentazzjoni tal-haddiema (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 219) — Interpretazzjoni tal-Artikoli 27, 51, 52 u 53 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Interpretazzjoni tal-Artikolu 6(1) u (3) TUE — Invoċabbiltà tad-dispożizzjonijiet iċċitati iktar 'il fuq f'kawża bejn individwi bil-għan li tiġi vverifikata l-konformità ta' miżura nazzjonali ta' traspożizzjoni tad-direttiva — Ammissibbiltà ta' dispożizzjoni leġislattiva nazzjonali li teskludi mill-kalkolu tal-haddiema tal-kumpannija, partikolarment sabiex jiġu ddeterminati l-limiti legali għall-implimentazzjoni ta' istituzzjonijiet rappreżentattivi tal-persunal, l-impjegati li għandhom ċertu il-kuntratti ta' x-xogħol

### Dispożittiv

*L-Artikolu 27 tal-Karta dwar id-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, wahdu jew flimkien mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2002/14 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Marzu 2003, li tistabbilixxi qafas ġenerali dwar l-informazzjoni u l-konsultazzjoni tal-impjegati fil-Komunità Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li, meta dispożizzjoni nazzjonali ta' traspożizzjoni ta' din id-direttiva, bħall-Artikolu L. 1111-3 tal-Kodiċi Industrijali Franċiż, tirriżulta inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni, dan l-artikolu tal-Karta ma jistax jiġi invokat f'kawża bejn individwi sabiex titwarrab id-dispożizzjoni nazzjonali.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 184, 23.06.2012

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-16 ta' Jannar 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Audiencia Provincial de Oviedo — Spanja) — Constructora Principado S.A. vs José Ignacio Menéndez Álvarez**

(Kawża C-226/12) (<sup>1</sup>)

*(Direttiva 93/13/KEE — Kuntratti konklużi mal-konsumaturi — Kuntratt ta' bejgħ ta' immobbli — Klawzoli ingusti — Kriterji ta' evalwazzjoni)*

(2014/C 85/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

### Qorti tar-rinviju

Audiencia Provincial de Oviedo

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Constructora Principado S.A.

Konvenuta: José Ignacio Menéndez Álvarez